

FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basa Tensione, Compatibilità Elettromagnetica, Environnementale...). Les accessoires de l'appareil vendus séparément doivent être utilisés conformément à la notice jointe avec le produit. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre d'Assistance Agréé si votre appareil est tombé, si le fonctionne pas normalement.

- En cas de surcharge la sécurité thermique n'est pas garantie. L'appareil est conçu pour fonctionner dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

PARTICIPONS A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables et récupérables.

- Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com

EN Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...). The accessories of the appliance sold separately must be used in accordance with the separate instructions. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.

- Do not hold with damp hands.

- Do not hold the appliance with the cord, either pull out by the plug.

- Do not use an electrical extension lead.

- Do not clean with abrasive or corrosive products.

- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper use.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

- These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor dem ersten Inbetriebnahme Ihres Getreideschäuers. Eine unsachgemäße Bedienung entbehrt den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umweltschutz...). Die Zubehörintens dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versuchen Sie sich, dass die Stromkabel nicht mit den heißen Teilen der Geräts in Kontakt gerät.

- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Niederspannung übereinstimmt. Ein Fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorufen, die die Existenz der Garantie abgesehen sind.

- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

- WARNHINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (begriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Geräts vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um ein jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät nicht funktioniert oder nicht richtig funktioniert.

- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung wird verschmutzten rückwärtigen Hutz zum Beispiel schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ausstecken darf niemals abgelehnt werden. Beachten Sie von Zeit zu Zeit das Ausstecken um ein Überheizen des Geräts zu vermeiden.

- Das Gerät muss ausgesteckt werden vor Reinigung und Wartung. Bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel vom Gerät trennen, wenn es in der Nähe von, oder in Berührung mit einer Wasserquelle oder einer heißen Quelle kommen.

- Wenn das Stromkabel nicht benutzt werden.

- Nicht ins Wasser tauchen und nicht fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.

- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.

- Fassen Sie das Gerät nicht an den Steckern an, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

- Benutzen Sie das Gerät nicht mit schweißenden oder ätzenden Produkten.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Das Gerät ist für den Innenbereich bestimmt. Das Gerät ist als abgegrenztes elektrisches Gerät zu verwenden. Beachten Sie von Zeit zu Zeit das Ausstecken um ein Überheizen des Geräts zu vermeiden. Verwenden Sie nur originale Zubehöl. Das Gerät ist unbeaufsichtigt gelassen.

NL Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

VEILIGHEID

- Voor uw veiligheid, beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Niederspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieuzorg...). De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het nettoestel nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.

- Voor aanvullende bescherming, wordt de installatie van een differentiaalstroom met maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaar kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- e onderhouds- werkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsoort beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecenter of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet meer een reem contact met een erkende servicecenter indien het apparaat gevallen is.

- Het niet meer normaal werkt.

- Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting wordt het toestel aan de achterzijde van uit, schakelt het apparaat zich automatisch uit. Neem contact op met de consumentenservice.

- Niet in water onderdompelen (ook niet in de handen, ook niet voor het reinigen).

- Niet vasthouden met vochtige handen.

- Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet, maar aan de handgreep.

- De stekker niet uit het stopcontact gehaald worden aan het oortje trekken, maar alleen via de stekker.

- Geen verlengkabel gebruiken.

- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0°C en boven 35°C.

- GARANTIE Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatig doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een overgevoelig gebruik.

- Wees vriendelijk voor het milieu! Dit apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.

- Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

ES Leer atentamente el modo de empleo y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...). Los accesorios del aparato vendidos por separado deben utilizarse de acuerdo con el manual de instrucciones que acompaña a cada uno de ellos.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asessore.

- La instalación del aparato y su uso debe cumplir o obstante las normas en vigor en su país.

- ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

- Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

- Este aparato está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuya capacidad física, sensorial o mental no presente inconvenientes. El mismo no debe ser utilizado por personas que no tengan experiencia con este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica.

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica.

- Cuando el aparato es utilizado en la casa de baño, deslígelo de la corriente após cada utilización, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja capacidade física, sensorial ou mental não apresente inconvenientes. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas que não tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

LA supervisione di un adulto.

- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifiche simili per evitare pericoli.

- Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.

- Non tenere per il cavo di alimentazione o per la spina, ma tirare solo la presa.

- Non usare prolunghe elettriche.

- Non usare con temperatura inferiori a 0°C e superiori a 35°C.

PT Leia atentamente o manual de instruções bem como as instruções de segurança antes da primeira utilização e guarde-o para futuras utilizações.

SEGURANÇA

- Para a sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directiva de Baixa Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...). Os acessórios do aparelho ficam muito quentes no decorrer da sua utilização. Evite o contacto com as partes calientes do aparelho.

- Para maior protecção, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asessore.

- La instalación del aparato y su uso debe cumplir o obstante las normas en vigor en su país.

- ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

- Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja capacidade física, sensorial ou mental não apresente inconvenientes. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas que não tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

fået instruktión i sikker brug af apparatet, og forstår de dermed forbundne farer. Lad ikke barn lege med apparatet. Rengjoring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

- Hvis el-ledningen er beskadiget, skal den udfikset af fabrikanten, dennes servicecenter-præst eller en person med lignende kvalifikation for at undgå enhver farer.

- Brug ikke apparatet og kontakt en autoriseret servicecenter, hvis apparatet er faldet ned.

- Brug ikke apparatet med eller ved brug af en forlængningskabel.

- Brug ikke apparatet med eller ved brug af en forlængningskabel.

- Brug ikke apparatet med eller ved brug af en forlængningskabel.

OPSTART

- For at undgå forbrændinger ber du kun påsætte tilbehør, når apparatet er koldt. Lad tilbehøret køle af, inden det lægges i.

VI SKAL ALLE VÆRE MED TIL AT BESKYTTE MILJØET!

- Dette apparat indeholder mange materialer, der kan genindføres eller genbruges.

- Disse instruktioner er også tilgængelige på www.rowenta.com

NO Les instruksjonshæftet og sikkerhetsinstruksjonene nøye før bruk.

SIKKERHET

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparat i samvær med godkjente produkter og regler (Lavspenningsdirektiv, Elektromagnetisk kompatibilitet, miljø, ...).

- Apparatets tilbehør blir myknet varme under bruk. Unngå kontakt med huden. Sørg for at strømkabelen aldri er i kontakt med apparatets varme deler.

- For din egen sikkerhet er installering av en jordfeilbryter med et rele som ikke overstiger 30 mA, anbefalt for den elektriske forsyningen av badet. Be en elektriker om råd.

- ADVARSEL: ikke bruk dette apparatet i umiddelbar nærhet av badekar, dusj, vask eller andre vannkilder.

- Når apparatet blir brukt på et bad, bør det kobles fra umiddelbart etter bruk. Tilstedeværelsen av vann kan være farlig selv når apparatet er avslått.

- Dette apparatet er ikke ment for personell bruk med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utfører personer med mindre de får tilstrekkelig opplæringsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiledning skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerveiled



# McGrp.Ru



## Сайт техники и электроники

Наш сайт [McGrp.Ru](http://McGrp.Ru) при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находят ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.